

Allegato 1

**Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della
Ricerca**

**Dipartimento per lo sviluppo dell'istruzione
Direzione Generale per gli ordinamenti del Sistema
Nazionale di Istruzione e per l'Autonomia Scolastica**

MIUROODGOS prot. N.7773

Roma,27-10-2010

Ai Direttori Generali degli Uffici
Scolastici Regionali
LORO SEDI

Oggetto: progetto ESABAC –Diploma binazionale italo-francese (Esame di Stato e baccalauréat). Avvio della procedura di selezione delle scuole secondarie superiori interessate a rilasciare il doppio titolo a partire dall'a.s. 2012/13.

A partire dal corrente anno scolastico è stata attivata la fase transitoria biennale del progetto Esabac, sulla base dell'Accordo Italo-Francese sottoscritto il 24 febbraio 2009, che stabilisce le condizioni e le modalità di rilascio di un diploma binazionale valido a tutti gli effetti nei due Paesi a seguito di un Esame finale integrato da specifiche prove di competenza.

La fase biennale transitoria riguarda, attualmente, un numero limitato di Istituti secondari di secondo grado (40) provenienti da diverse regioni. Si tratta di istituti che presentavano già offerte formative analoghe a quanto richiesto dal progetto ESABAC, o in quanto licei ad opzione internazionale, classici europei e linguistici europei o perché erano già state attivate sezioni bilingui. Questa condizione ha favorito la possibilità di sperimentare il percorso ESABAC nelle penultime e ultime classi, prevedendo le prime sessioni di esame binazionale negli anni 2010/11 e 2011/12, così come anche assicurato, per reciprocità, dalle istituzioni scolastiche del Paese partner.

Il percorso ESABAC prevede, negli ultimi tre anni di corso, l'insegnamento della lingua e letteratura francese per 4 ore settimanali e la veicolazione della storia in francese per 2 ore settimanali (vedi allegato 1 – Scheda Esabac).

Il livello minimo di competenza linguistica in entrata richiesto è il B1 del Quadro Comune Europeo di Riferimento per le lingue del Consiglio d'Europa, livello tra l'altro oramai previsto a conclusione della scolarità dell'obbligo, indipendentemente dal tipo di Istituto secondario di secondo grado frequentato.

Ai termini dell'accordo italo-francese citato è, altresì, prevista la possibilità di estendere il progetto ESABAC ad ulteriori istituzioni scolastiche che desiderino valorizzare l'insegnamento della lingua francese, anche in funzione del rilascio di un doppio diploma (Esame di Stato e Baccalauréat). Condizione per potere apporre la propria candidatura è, in questa fase, quella di prevedere l'intero percorso di formazione triennale (con programmi di lingua e letteratura francese e di storia che saranno a breve resi noti tramite D.M.), con esami a partire dall'a.s. 2012/13.

A tal proposito, giova accennare che nel nuovo quadro di riordino del sistema di istruzione secondaria superiore potranno trovare sempre più spazio i progetti di eccellenza riservati alle lingue, anche grazie ai margini di autonomia e flessibilità previsti dai regolamenti per i licei, gli istituti tecnici e professionali, nei limiti di compatibilità delle risorse di organico disponibili a livello di istituzione scolastica.

Si pregano le SS.LL. , pertanto, di inoltrare, nelle modalità che si ritengono opportune, alle istituzioni scolastiche di istruzione superiore del territorio regionale di competenza la scheda per la richiesta di partecipazione al progetto ESABAC (vedi allegato 2) e di curare la raccolta delle adesioni.

Le SS.LL., al termine delle operazioni sopra descritte, valuteranno le richieste pervenute - controllando attentamente la presenza sia delle risorse professionali idonee all'avvio dell'ESABAC sia di un piano di studi che comprenda l'orario richiesto per le discipline di francese e di storia - e invieranno a questa Direzione Generale la lista delle istituzioni scolastiche da loro autorizzate ad intraprendere il percorso formativo triennale, con l'indicazione dell'anno scolastico di avvio del progetto stesso.

Sarà cura dello scrivente ufficio inviare agli UUSSRR ogni ulteriore documento utile da fare pervenire alle scuole, in modo che possano ricevere una tempestiva informazione e il supporto necessari al buon andamento del progetto.

Confidando nella consueta e puntuale collaborazione, si comunica che per ricevere ulteriori informazioni in merito è possibile contattare il Dott. Antonio Cannoletta, l'Isp. Luciano Favini, l'Isp.ce Anna Piperno la Prof.ssa Nicoletta Biferale, referenti del progetto ESABAC, ai seguenti indirizzi:

antonio.cannoletta@istruzione.it

luciano.favini@istruzione.it

anna.piperno@istruzione.it

nicoletta.biferale@istruzione.it

IL DIRETTORE GENERALE

- M.G. Dutto -

F.TO DUTTO